



Brüsszel, 2020. december 22.
(OR. en)

14332/20

Intézményközi referenciaszám:
2020/0362 (COD)

VOTE 75
INF 231
PUBLIC 92
CODEC 1418

FELJEGYZÉS

- Tárgy:
- A szavazás eredménye
 - AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodásban előírt átmeneti időszak végét követően az alapszintű közúti árufuvarozási és személyszállítási összeköttetést biztosító közös szabályokról
 - A jogalkotási aktus elfogadása, és
 - Eltérés az EUMSZ-hez csatolt, a nemzeti parlamenteknek az EU-ban betöltött szerepéről szóló 1. jegyzőkönyv 4. cikkében előírt nyolchetes időszaktól
 - A 2020. december 22-én lezárult írásbeli eljárás eredménye
-

A fent említett jogalkotási aktusra vonatkozó szavazás eredményét e feljegyzés 1. melléklete tartalmazza.

Referenciadokumentum:

PE-CONS 65/20
az írásbeli eljárás alkalmazásáról szóló határozat Coreper (II. rész) általi
elfogadásának időpontja: 2020.12.16.

A nyilatkozatokat és/vagy a szavazatok indokolását e feljegyzés 2. melléklete tartalmazza.



General Secretariat of the Council

Institution: Council of the European Union
 Session:
 Configuration:
 Item: 2020/0362 (COD) (Document: 65/20)
 Voting Rule: qualified majority
 Subject: REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on common rules ensuring basic road freight and road passenger connectivity following the end of the transition period provided for in the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community

Vote	Members	Population (%)
Yes	27	100%
No	0	0%
Abstain	0	0%
Not participating	0	
Total	27	

Sitting date: **22/12/2020**
 Final result



Member State	Weighting	Vote	Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,56		LIETUVA	0,62	
БЪЛГАРИЯ	1,56		LUXEMBOURG	0,14	
CESKÁ REPUBLIKA	2,35		MAGYARORSZÁG	2,18	
DANMARK	1,30		MALTA	0,11	
DEUTSCHLAND	18,54		NEDERLAND	3,89	
EESTI	0,30		ÖSTERREICH	1,98	
ÉIRE/IRELAND	1,10		POLSKA	8,49	
ΕΛΛΑΔΑ	2,40		PORTUGAL	2,30	
ESPAÑA	10,49		ROMÂNIA	4,34	
FRANCE	14,98		SLOVENIJA	0,47	
HRVATSKA	0,91		SLOVENSKO	1,22	
ITALIA	13,65		SUOMI/FINLAND	1,23	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20		SVERIGE	2,29	
LATVIJA	0,43				

* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (15 MS) accounting for at least 65% of the population
 For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

Ausztria, Dánia, Görögország, Olaszország és Spanyolország nyilatkozata

Ausztria, Dánia, Görögország, Olaszország és Spanyolország támogatja azt a célkitűzést, hogy biztosítani kell az alapszintű közúti összeköttetést abban az esetben, ha az Egyesült Királyság és az Európai Unió nem köt új partnerségi megállapodást az átmeneti időszak lejártáig, azaz 2020. december 31. előtt. Üdvözljük a javasolt ideiglenes intézkedéseket, amelyek lehetővé teszik az Egyesült Királyságban engedélyezett közúti árufuvarozók és autóbuszos személyszállító szolgáltatók számára, hogy az uniós tagállamokba irányuló vagy azokból kiinduló közúti árufuvarozást és személyszállítást végezzenek. Csakúgy, mint 2019-ben, ezekre az intézkedésekre azért van szükség, hogy meg lehessen előzni az ilyen műveletekkel összefüggésben közvetlenül az átmeneti időszak lejártát követően felmerülő súlyos zavarokat.

A 2021. január 1-jei helyzet azonban nem hasonlítható össze a 2019. év kora tavaszán fennállt helyzettel. Az Egyesült Királyság EU-ból való kilépésének folyamatában érintett és az abban részt vevő valamennyi félnek számos lehetősége nyílt arra, hogy felkészüljön az Egyesült Királyságnak az EU-ból való kilépésére vonatkozó döntéséből eredő elkerülhetetlen változásokra. Ezért Ausztriát, Dániát, Görögországot, Olaszországot és Spanyolországot aggasztja, hogy az eredeti javaslat hatályát bizonyos számú közúti árufuvarozási kabotázsműveletre is kiterjesztették. Úgy véljük, hogy a hatály ilyen kiterjesztése nincs összhangban az EU27-ekre vonatkozó általános magatartási szabályok tekintetében a rendkívüli intézkedésekre vonatkozóan az Európai Tanács által jóváhagyott iránymutatásokkal, mivel ezek a műveletek nem feltétlenül szükségesek az Egyesült Királyság és az EU27-ek közötti alapszintű összeköttetés biztosításához.

Mindazonáltal Ausztria, Dánia, Görögország, Olaszország és Spanyolország – szem előtt tartva az átfogó gazdasági problémákat – tisztában van azzal, hogy az egyesült királyságbeli fuvarozóknak viszonyossági alapon biztosított jogok egyfajta reagálást jelentenek arra a sajátos helyzetre, hogy az egyik tagállam kilép az Európai Unióból. Ausztria, Dánia, Görögország, Olaszország és Spanyolország hangsúlyozza, hogy az e rendeletben biztosított jogok fokozatos megszüntetésére vonatkozó feltétel a rendelet lényeges részét képezi. Ez egy olyan intézkedés, amelynek célja az átmeneti időszak lejártáig miatti negatív hatások minimalizálása. Szeretnénk azonban felhívni a figyelmet arra, hogy az EU-n belüli kabotázsműveletek végrehajtásához való jog a tagállamok kizárólagos joga, és ebben a helyzetben nem tűnik szükségesnek.

Ausztria, Dánia, Görögország, Olaszország és Spanyolország úgy véli, hogy az egyesült királyságbeli fuvarozóknak viszonyossági alapon, korlátozott időtartamra biztosított jogok annak a sajátos helyzetének tudhatók be, hogy az egyik tagállam kilép az Unióból. Ez a rendelet nem zárja ki az Egyesült Királysággal vagy egyéb harmadik országokkal való további tárgyalásokat, és nem tekinthető majd precedensnek.
